

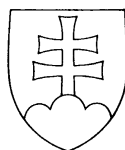
# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

## Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 7913/57/2025-22777/2025/750810105/Z16-SP

Košice 25.07.2025



### ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1, § 3 ods. 3 písm. b) bod 4, § 3 ods. 3 písm. g) a § 3 ods. 4, § 19 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a podľa § 66 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

**mení**

### **integrované povolenie**

vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 5177-30778/2018/Mil/571570118 zo dňa 28.09.2018 v znení zmien vydaných IŽP Košice rozhodnutiami č. 9761-19714/2019/Haj/571570118/Z1 zo dňa 30.05.2019, č. 9974/57/2019-2059/2020/571570118/Z2 zo dňa 27.01.2020, č. 6036/57/2020-30766/2020/571570118/Z3 zo dňa 18.09.2020, č. 5886/57/2021-21710/2021/571570118/Z4 zo dňa 17.06.2021, č. 7836/57/2021-39233/2021/571570118/Z5 zo dňa 22.10.2021, č. 8047/57/2021-33246/2021/571570118/Z6 zo dňa 16.09.2021,

č. 9635/57/2021-50016/2021/571570118/Z7-SP zo dňa 17.01.2022, č. 5567/57/2022-7714/2022/571570118/Z8 zo dňa 30.03.2022, č. 5958/57/2022-14251/2022/750810105/Z9 zo dňa 21.04.2022, č. 10957/57/2022-46997/2022/750810105/Z10 zo dňa 10.01.2023, č. 5867/57/2023-16582/2023/750810105/Z11 zo dňa 09.05.2023, č. 9555/57/2023-37606/2023/750810105/Z12 zo dňa 17.10.2023, č. 7681/57/2024-29190/2024/750810105/Z13 zo dňa 05.08.2024, č. 8154/57/2024-31269/750810105/Z14 zo dňa 22.08.2024 a č. 1257/57/2025-7552/2025/750810105/Z15 zo dňa 05.03.2025 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

### **„Výroba tepla - DZ Energetika“**

Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice  
okres: Košice II

#### **prevádzkovateľovi:**

obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**  
sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**  
IČO: **36 199 222**

**Predmetom zmeny integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ je:**

#### **a) v oblasti ochrany ovzdušia:**

- povolenie stacionárneho zdroja a jeho zmeny podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

#### **b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:**

- súhlas na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

#### **c) v oblasti ochrany prírody a krajiny:**

- vyjadrenie k vydaniu stavebného povolenia na stavbu, na zmenu stavby alebo na udržiavacie práce podľa § 3 ods. 3 písm. g) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

#### **d) v oblasti stavebného konania:**

- vydanie stavebného povolenia na uskutočnenie stavby „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“ podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

**Integrované povolenie pre prevádzku sa mení nasledovne:**

### **I. Povoľuje uskutočnenie stavby**

**„Elektrické turbodúchadlo pre VP1“**

umiestnenej na pozemkoch KN-C parc. číslo a v stavbe (súpis. číslo) č. 153/87, 157/1, 159/38 (1502), 159/56, 160/1, 160/2 (1505), 160/33 (1523), 160/55 (1537), 160/56 (1538), 160/68, 160/70, 160/82, 160/84, 161/1, 161/4, 161/5, 161/6, 162/1, 162/4 (1548), 162/5 (1549), 162/7 (1551), 162/9 (1553), 162/21 (1562), 162/22, 162/23 (1564), 162/25 (1566), 162/26 (1567), 162/48 (1578), 162/49, 162/50, 162/51, 162/56 (1582), 162/60, 162/112 (1606), 162/114 (1608), 162/117 (1609), 162/120 (2406), 162/121 (2407), 162/130, 162/133, 162/134, 164/5 (1626), 164/80, 164/92, 164/113 v katastrálnom území Železiarne (878 049), ktoré sú podľa čiastočného výpisu z listu vlastníctva č. 753 zo dňa 13.03.2025 vo vlastníctve U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, IČO: 36 199 222 (ďalej len „stavebník“),

**stavebníkovi:**

obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**  
sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**  
IČO: **36 199 222**

Stavba „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“ sa podľa predloženej a overenej projektovej dokumentácie člení na stavebné objekty a prevádzkové súbory, ktorých uskutočnenie sa týmto rozhodnutím povoľuje:

**Stavebné objekty:**

SO 01 Hala turbodúchadla  
SO 02 Trafostanica  
SO 03 Čerpacia stanica a chladiace veže  
SO 04 Energomosty  
SO 05 Prípojka 110 kV  
SO 06 Prípojka 10,5 kV  
SO 07 Prípojka 400 V  
SO 08 Dátové rozvody  
SO 09 Kanalizácia  
SO 10 Prípojka priemyselnej vody  
SO 11 Prípojka demi vody  
SO 12 Komunikácia a spevnené plochy

**Prevádzkové súbory:**

PS 01 Turbodúchadlo a hlavné potrubia  
PS 02 Pomocné potrubia  
PS 04 Vodné hospodárstvo  
PS 10 Silnoprúdové rozvody VVN + VN  
PS 11 Silnoprúdové rozvody NN  
PS 12 MaR + ASRTP

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia posudzovania vplyvov na životné prostredie, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie rozhodnutím

č. 12368/2023-11.1.2/sr, 88428/2023, 88434/2023-int. zo dňa 01.12.2023 vydalo Rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní podľa § 46 a § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní a podľa § 29 ods. 11 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 24/2006 Z. z.“), ktorým rozhodlo, že zmena navrhovanej činnosti „Dekarbonizácia procesu prípravy fúkaného vetra pre VP“ sa nebude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. a v súlade s ustanovením § 29 ods. 13 zákona č. 24/2006 Z. z. určilo podmienky na eliminovanie alebo zmiernenie vplyvu zmeny navrhovanej činnosti „Dekarbonizácia procesu prípravy fúkaného vetra pre VP“ na životné prostredie. Predmetom zmeny navrhovanej činnosti je dekarbonizácia procesu prípravy fúkaného vetra pre prevádzku Vysoké pece, ktorá spočíva v náhrade časti výrobných zariadení progresívnejšími technológiami s výrazne menším negatívnym vplyvom na životné prostredie a nižšou energetickou náročnosťou (zámena existujúcej technológie parných turbodúchadiel za moderné elektrické dúchadlá). Realizáciou zmeny navrhovanej činnosti dôjde k úspore konečnej spotreby energie s výsledkom celkovej úspory skleníkových plynov.

Mesto Košice, pracovisko Košice - Západ, Trieda SNP 48, 040 11 Košice, ako vecne a miestne príslušný stavebný úrad I. stupňa podľa § 39 a § 39a stavebného zákona v spojení s ustanovením § 4 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona v znení neskorších predpisov a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, vydalo rozhodnutie o umiestnení stavby č. MK/A/2024/16591-05/II/VIR zo dňa 09.10.2024.

Mesto Košice, pracovisko Košice - Západ, ako vecne a miestne príslušný stavebný úrad I. stupňa podľa ustanovenia § 117 stavebného zákona, v súlade s ustanovením § 120 ods. 2 stavebného zákona a podľa § 140b stavebného zákona, vydalo záväzné stanovisko č. MK/A/2025/18182-02/II/VIR zo dňa 05.06.2025, ktorým udelilo súhlas s vydaním zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba tepla - DZ Energetika“, ktorej súčasťou bude stavebné povolenie pre stavbu „**Elektrické turbodúchadlo pre VP1**“.

Účelom stavby „**Elektrické turbodúchadlo pre VP1**“ je dekarbonizácia procesu prípravy fúkaného vetra pre prevádzku Vysoké pece, ktorá spočíva vo výstavbe nového elektrického turbodúchadla slúžiaceho na výrobu studeného vzduchu (vetra). Studený vietor je dôležitou súčasťou taviaceho procesu vo vysokých peciach, kde jeho prechodom cez ohrievače vetra, sa zo studeného vetra stane vietor horúci, ktorý je vháňaný cez výfukné armatúry priestoru vysokej pece. Nová technológia bude využívať pre pohon turbodúchadla elektromotor a tým bude výroba priaznivejšia z hľadiska dopadov na životné prostredie. Technologická úroveň zariadenia je navrhnutá na báze najlepších dostupných technológií a technických riešení s vysokým stupňom ochrany životného prostredia.

### **Podmienky na uskutočnenie stavby:**

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie stavby, vypracovanej spoločnosťou BKB Metal, a.s., Hlubinská 917/20, 702 00 Moravská Ostrava, Česká republika, pod zákazkovým číslom: 18-4223-12, archívne číslo: BKB-TZ-10084, dátum:

09/2024, autorizovanými stavebnými inžiniermi: Ing. Dušan Lederer, č. osvedčenia: H-1685\*I4: 5-6\*, Ing. Daniel Ryba, č. osvedčenia: H-1682\*I1: 4-1\*, Ing. René Václavík, č. osvedčenia: H-1686\*I3: 3-1\*, Ing. Petr Krajčí, č. osvedčenia: H-1684\*I3: 3-1\*, Ing. Ondřej Cicák, č. osvedčenia: H-1683\*I4: 5-1, 2\*, Ing. Jan Fochler, č. osvedčenia: H-1713\*I2: 4-24\*, Ing. Miroslav Knápek, č. osvedčenia: H-1681\*I2: 4-21\*, Ing. Marie Křívová, č. osvedčenia: H-1676\*I4: 5-3\*, Ing. Jakub Čopík, č. osvedčenia: H-1680\*I4: 5-3\*, Ing. Mikuláš Laš, č. osvedčenia: 0274\*Z\*1, Ing. Martin Mico, č. osvedčenia: 5024\*SP\*I1, Ing. Marián Dragošek, č. osvedčenia: 6068\*I3, Ing. Jozef Tóth, č. osvedčenia: 0680\*I4, Ing. Vladimír Klešč, č. osvedčenia: 1898\*A\*5-3, Ing. Soňa Lengyelová, č. osvedčenia: 0678\*I4, Ing. Matúš Kašela, č. osvedčenia: 7060\*I4, Ing. Stanislav Gergel', č. osvedčenia: 2645\*I4, Ing. Ján Petržala, č. osvedčenia: 0102\*A2, Ing. Ivan Valušiak, č. osvedčenia: 5013\*SP\*I3 a špecialistom požiarnej ochrany: Ing. Dezider Hornák, overenej v tomto konaní, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia pre stavebníka a mesto Košice. Prípadné zmeny pri uskutočňovaní stavby nesmú byť zrealizované bez predchádzajúceho povolenia IŽP Košice (príslušný špeciálny stavebný úrad).

2. Stavebník v súlade s ustanovením § 75 stavebného zákona zabezpečí vytýčenie stavby povolenej týmto rozhodnutím, fyzickou osobou alebo právnickou osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti a autorizačné overenie vybraných geodetických a kartografických činností autorizovaným geodetom a kartografom v súlade s overenou projektovou dokumentáciou.
3. Pred začatím stavby je stavebník povinný zabezpečiť vytýčenie podzemných a nadzemných vedení a ich ochranných pásiem v mieste realizácie stavby a je povinný zabezpečiť ich ochranu, aby nedošlo k ich poškodeniu. Stavebník preukázateľne oboznámi pracovníkov, ktorí budú vykonávať zemné práce s vytýčenou a vyznačenou polohou podzemného vedenia. K vytýčeniu podzemných vedení je stavebník povinný prizvať ich správcu a zabezpečiť ich ochranu, ako určí ich správca v protokoloch z vytýčenia. Pri križovaní a súbehu s inými podzemnými sieťami, je potrebné dodržať minimálne odstupové vzdialenosti podľa STN 73 6005 a ochranné pásma podľa platných právnych predpisov.
4. Stavba „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“ bude napojená na jestvujúce inžinierske siete prevádzky.
5. Stavebník je povinný plniť ustanovenia § 43i ods. 3 a ods. 5 stavebného zákona, v súlade s § 13 vyhlášky MŽP SR č. 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie (ďalej len „vyhláška MŽP SR č. 532/2002 Z. z.“), musí spĺňať minimálne bezpečnostné a zdravotné požiadavky na stavenisko v zmysle Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko (ďalej len „nariadenie vlády SR č. 396/2006 Z. z.“), a najmä zabezpečiť,

aby stavenisko:

- a) bolo zabezpečené pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia,
  - b) malo zriadený vjazd a výjazd z komunikácie na prísun stavebných výrobkov, na odvoz zeminy a stavebného odpadu, a na prístup vozidiel zdravotníckej pomoci a požiarnej ochrany,
  - c) umožňovalo bezpečné uloženie stavebných výrobkov a stavebných mechanizmov, a umiestnenie zariadenia staveniska,
  - d) umožňovalo bezpečný pohyb osôb vykonávajúcich stavebné práce,
  - e) malo zabezpečený odvoz a zhodnotenie, resp. zneškodnenie odpadu,
  - f) bolo zriadené a prevádzkované tak, aby bola zabezpečená ochrana zdravia ľudí na stavenisku a v jeho okolí, ako aj ochrana životného prostredia podľa osobitných predpisov.
6. Prístup k stavbe bude zabezpečený jestvujúcimi vnútroareálovými komunikáciami.
  7. Stavba bude uskutočnená dodávateľsky, môže ju uskutočňovať len právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na vykonávanie stavebných prác podľa osobitných predpisov a vedenie uskutočňovania stavby vykoná stavbyvedúci. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice zhotoviteľa stavby najneskôr do 15 dní po jeho určení, súčasne predložiť jeho oprávnenie na uskutočňovanie stavby a doklad, ktorým preukáže, že má zhotoviteľ zabezpečené vedenie stavby stavbyvedúcim.
  8. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice začatie stavby najneskôr do 15 dní odo dňa jej začatia.
  9. Stavebník je povinný podľa § 66 ods. 4 písm. j) stavebného zákona označiť stavbu na viditeľnom mieste štítkom s nasledovnými údajmi:
    - a) označenie stavby,
    - b) označenie stavebníka,
    - c) označenie dodávateľa stavby,
    - d) názov správneho orgánu, ktorý stavbu povolil,
    - e) termín začatia a ukončenia stavby,
    - f) meno a priezvisko zodpovedného stavbyvedúceho.
  10. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce technických zariadení, najmä vyhlášku č. 147/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností a nariadenie vlády SR č. 396/2006 Z. z., a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
  11. Počas uskutočňovania stavby je stavebník povinný rešpektovať príslušné STN a dbať na to, aby nespôsobil škodu na cudzích nehnuteľnostiach a majetku. Prípadné škody

spôsobené pri uskutočňovaní stavby je povinný uhradiť v súlade s ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

12. Stavebník môže na výstavbu použiť v súlade s ustanovením § 43f stavebného zákona, iba také stavebné výrobky, ktoré sú podľa osobitných predpisov, t. j. zákon č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 133/2013 Z. z.“) vhodné na použitie v stavbe na zamýšľaný účel a majú také vlastnosti, aby bola po dobu predpokladanej životnosti stavby zaručená jej požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia, a bezpečnosť pri užívaní.
13. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať ustanovenia § 48 až § 53 stavebného zákona o všeobecných technických požiadavkách na uskutočňovanie stavieb, príslušné ustanovenia vyhlášky MŽP SR č. 532/2002 Z. z. a ustanovenia slovenských technických noriem vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
14. Stavebník je povinný zabezpečiť, aby sa s odpadom vzniknutým pri stavebných prácach nakladalo v súlade s ustanoveniami zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch“).
15. Stavebník je povinný počas realizácie stavebných prác na stavbe, ako aj pri užívaní stavby a zariadenia, dodržiavať ustanovenia zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách“), všeobecne platné právne predpisy na úseku ochrany vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami a dodržať ustanovenie § 39 ods. 2 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách, t. j. pri zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami vykonať také opatrenia, aby znečisťujúce látky nevnikli do povrchových alebo podzemných vôd, alebo neohrozili ich kvalitu.
16. Stavebník je povinný v priebehu výstavby zabezpečiť minimalizovanie dopadov stavebnej činnosti na okolie s osobitným dôrazom na zdravie obyvateľstva a osobitne minimalizovať prašnosť, hluk a vplyvy zo stavebných prác a dopravy.
17. Stavebník je povinný pri uskutočňovaní stavby v okolí staveniska so zvýšenou prašnosťou a pohybom motorových vozidiel, zabezpečiť skrúpanie staveniska a prikrývanie mechanizmov a vozidiel.
18. Stavebník a zhotoviteľ stavby sú povinní dbať, aby pri prevádzke motorových vozidiel a stavebných mechanizmov, ktoré sa budú používať pri výstavbe, nedochádzalo k znečisťovaniu používanej komunikácie a verejných priestranstiev.

19. Pre skládky materiálov a stavebných zariadení môže byť využívaná iba plocha pozemkov stavebníka.
20. Stavebník je povinný pri vykonávaní stavebných prác na stavbe zabezpečiť dodržiavanie zásad všeobecnej ochrany prírody a krajiny.
21. Na stavbe musí byť po celý čas výstavby k dispozícii projektová dokumentácia stavby overená IŽP Košice v tomto konaní, potrebná na uskutočňovanie stavby a na výkon štátneho stavebného dohľadu.
22. Stavebník je povinný umožniť orgánom štátneho stavebného dohľadu a nimi prizvaných znalcov, vstupovať na stavenisko, do stavby a nazerať do jej projektovej dokumentácie. Stavebník je povinný bezodkladne ohlásiť IŽP Košice závary na stavbe, ktoré ohrozujú jej bezpečnosť a životy, či zdravie osôb.
23. V prípade výskytu materiálov obsahujúcich azbestové vlákna, je stavebník povinný zabezpečiť, aby pri uskutočňovaní stavby zhotoviteľ postupoval v súlade so zákonom č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a nariadením vlády SR č. 253/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou azbestu pri práci.
24. Stavebník je povinný zabezpečiť vedenie stavebného denníka až do skončenia stavebných prác na stavbe. Stavebný denník musí obsahovať všetky dôležité údaje o stavebných prácach na stavbe, vrátane zápisov z vykonaných kontrolných skúšok.
25. Stavebník je povinný stavbu dokončiť v termíne do 24 mesiacov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.
26. Stavebník je povinný pri uskutočňovaní stavby v zmysle vyjadrenia Dopravného úradu, úsek civilného letectva, Letisko M. R. Štefánika, 823 05 Bratislava, č. 12074/2024/ROP-002-P/20001 zo dňa 27.03.2024, dodržať nasledovné podmienky:
  - a) najvyšší bod stavebných objektov (vrátane všetkých zariadení umiestnených na ich strechách, napr. komíny, antény, vzduchotechnika a pod.), ostatných objektov a zariadení nestavebnej povahy umiestnených v riešenom území a najvyšší bod stavebných mechanizmov použitých pri výstavbe (vrátane krátkodobého použitia autožeriava, betónpumpy a pod.) svojou najvyššou časťou pri maximálnej výške zdvihu, nesmie prekročiť nadmorskú výšku 265,0 m n. m. Bpv, t. j. výšku cca 42,0 m od úrovne pôvodného terénu (*najkritickejšie výškové obmedzenie určené ochranným pásmom vnútornej vodorovnej roviny Letiska Košice*),
  - b) v prípade nutnosti použitia stavebných mechanizmov nad úroveň nadmorskej výšky určenej v predchádzajúcej podmienke, je stavebník povinný už minimálne 30 dní pred ich umiestnením na stavenisku, konzultovať a odsúhlasiť Dopravným úradom ich použitie ako dočasnej prekážky, ich maximálnej novej používanej nadmorskej



výšky, doby použitia a ďalšieho postupu.

27. Stavebník je povinný pri uskutočňovaní stavby v zmysle záväzného stanoviska Krajského pamiatkového úradu Košice, Hlavná 25, 040 01 Košice, č. Z-PUSR-025990/2024/DU zo dňa 27.03.2024, dodržať nasledovnú podmienku:
  - a) ak počas zemných prác bude odkrytý archeologický nález, je stavebník povinný postupovať v zmysle § 127 stavebného zákona, nález ihneď ohlásiť a urobiť nevyhnutné opatrenia na jeho ochranu, pokiaľ o ňom nerozhodne stavebný úrad po dohode s orgánom štátnej správy na ochranu pamiatkového fondu alebo Archeologickým ústavom SAV.
28. Stavebník je povinný pri uskutočňovaní stavby v zmysle stanoviska Okresného úradu Košice, odboru krízového riadenia, Komenského 52, 041 26 Košice, k projektovej dokumentácii pre účely územného konania a stavebného konania z hľadiska civilnej ochrany č. OU-KE-OKR1-2024/006736/107 zo dňa 28.03.2024, dodržať nasledovnú podmienku:
  - a) je potrebné dodržiavať ustanovenia § 14 ods. 2 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov, § 2 až § 4 vyhlášky MV SR č. 532/2006 Z. z. o podrobnostiach na zabezpečenie stavebnotechnických požiadaviek a technických podmienok zariadení civilnej ochrany v znení neskorších predpisov a stanovisko Krízového manažmentu U. S. Steel Košice, s.r.o. k projektovej dokumentácii.
29. Stavebník je povinný pri uskutočňovaní stavby v zmysle vyjadrení Okresného úradu Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠVS, Komenského 52, 041 26 Košice č. OU-KE-OSZP2-2024/060001-002 zo dňa 16.12.2024 a č. OUKE-OSZP2-2025/034759-002 zo dňa 03.06.2025, dodržať nasledovné podmienky:
  - a) doklady o výsledkoch predpísaných skúšok predložiť ku kolaudácii stavby,
  - b) kvalita všetkých vôd vypúšťaných do kanalizácie musí spĺňať požiadavky definované platným kanalizačným poriadkom USSK,
  - c) v rámci navrhovanej stavby dôjde k zaobchádzaniu so znečisťujúcimi látkami, z toho dôvodu je nutné dodržať ustanovenie § 39 ods. 2 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách, t. j. pri zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami vykonať také opatrenia, aby znečisťujúce látky nevnikli do povrchových alebo podzemných vôd, alebo neohrozili ich kvalitu.
30. Stavebník je povinný pri uskutočňovaní stavby v zmysle stanoviska Okresného úradu Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, Komenského 52, 041 26 Košice, č. OU-KE-OSZP3-2024/060083-002 zo dňa 16.12.2024, dodržať nasledovnú podmienku:
  - a) počas stavby môže dôjsť k zvýšenej prašnosti okolia z dopravných a stavebných mechanizmov, ktoré je potrebné eliminovať skrúpaním a prekryvaním.
31. Stavebník je povinný pri uskutočňovaní stavby v zmysle vyjadrenia Okresného úradu Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOH, Komenského 52, 041 26 Košice,

- č. OU-KE-OSZP3-2024/060773-002 zo dňa 19.12.2024, dodržať nasledovné podmienky:
- a) Zakazuje sa podľa § 13 písm. a) a b) zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch, uložiť alebo ponechať odpad na inom mieste, ako na mieste na to určenom, zhodnotiť alebo zneškodniť odpad inak, ako v súlade s týmto zákonom,
  - b) Pôvodca odpadu (ak ide o odpady vznikajúce pri stavebných prácach, vykonávaných v sídle alebo mieste podnikania, organizačnej zložke alebo v inom mieste pôsobenia právnickej osoby alebo fyzickej osoby - podnikateľa, je právnická osoba alebo fyzická osoba - podnikateľ, ktorej bolo vydané povolenie podľa osobitného predpisu; pri vykonávaní obdobných prác pre fyzické osoby je pôvodcom odpadu ten, kto uvedené práce vykonáva) je okrem povinností vyplývajúcich z § 14 ods. 1 písm. e) zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch, povinný:
    - zabezpečiť zhodnotenie a recykláciu stavebného odpadu najmenej vo výške záväzných cieľov a limitov zhodnocovania a recyklácie ustanovených v prílohe č. 3 k zákonu č. 79/2015 Z. z. o odpadoch, v časti VI, druhom bode, ktorý definuje povinnosť zabezpečiť prípravu na opätovné použitie, recykláciu a zhodnotenie stavebného odpadu ako náhrady za iné materiály v jednotlivom kalendárnom roku najmenej na 70% hmotnosti takéhoto odpadu; tento cieľ sa uplatní na odpady uvedené v skupine č. 17 Katalógu odpadov, okrem nebezpečných odpadov a odpadu pod katalógovým č. 17 05 04 pri stavbách nad 300 m<sup>2</sup> zastavanej plochy,
    - stavebné odpady prednostne materiálovo zhodnotiť a výstup z recyklácie realizovaný v mieste vzniku prednostne využiť pri svojej činnosti, ak to technické, ekonomické a organizačné podmienky dovoľujú,
    - zabezpečiť pred vznikom odpadov odovzdávaných podľa § 14 ods. 1 písm. e) zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch, preukázateľný zmluvný vzťah o fyzickom nakladaní s nimi, uzatvorený minimálne v rozsahu určenom vykonávacím predpisom,
  - c) V prípade výskytu nebezpečného odpadu, je potrebné ho odovzdať organizácii s oprávnením podľa platných predpisov,
  - d) Stavebník pred podaním návrhu na kolaudáciu stavby musí požiadať orgán štátnej správy odpadového hospodárstva o vydanie vyjadrenia k dokumentácii v kolaudačnom konaní v zmysle § 99 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch. K žiadosti priloží doklady o spôsobe nakladania s odpadmi, ktoré vznikli v priebehu realizácie stavby a kópiu tohto vyjadrenia.
32. Stavebník je povinný pri uskutočňovaní stavby v zmysle vyjadrenia pre stavebné povolenie Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, Ipeľská 1, 040 11 Košice, č. RÚVZKE/OPPL/11222/28509/2024 zo dňa 09.01.2025, a z hľadiska požiadaviek na ochranu verejného zdravia, dodržať ustanovenia nariadenia vlády SR č. 391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko.
33. Stavebník je povinný pri uskutočňovaní stavby v zmysle vyjadrenia Okresného úradu Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOPaK, Komenského 52, 041 26 Košice, č. OU-KE-OSZP3-2025/007054-002 zo dňa 13.01.2025, dodržať

nasledovné podmienky:

- a) Pri realizácii stavebných prác stavebník zabezpečí komplexnú ochranu okolitej prírody a krajiny pred poškodením. V prípade použitia stavebných mechanizmov, nástrojov a pomôcok musí dbať na minimalizáciu poškodenia predmetnej lokality aj po ukončení stavebných prác. Pri stavebných prácach je stavebník povinný postupovať podľa STN 83 7010 Ochrana prírody - Ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie,
- b) Okolité dreviny a krovité porasty je potrebné rešpektovať tak, aby nedošlo k bezprostrednému alebo následnému zníženiu ekologických a estetických funkcií ich podzemných a nadzemných častí, resp. k ich odumretiu:
  - trasu výkopovej ryhy v zelených pásoch je potrebné odkloniť čo najďalej od kmeňov drevín,
  - v blízkosti drevín je potrebné prevádzať zemné práce ručným spôsobom alebo pretláčaním,
  - navážky vyhlúbenej zeminy je potrebné uskladňovať mimo kmeňov drevín,
- c) Pri výkopových prácach sa nesmie navážať zemina, stavebný odpad alebo stavebný materiál do koreňovej zóny drevín, ani sa nesmie zvyšovať nepriepustnosť pôdy v koreňovej zóne drevín,
- d) Hĺbenie výkopov sa nesmie vykonávať v koreňovom priestore drevín. Ak to vo výnimočných prípadoch nie je možné zabezpečiť, musí sa výkop vykonávať ručne a nesmie sa viesť bližšie ako 2,5 m od päty kmeňa. Pri hĺbení sa nesmú prerušiť korene hrubšie ako 3 cm. Korene sa môžu prerušiť jedine rezom, pričom sa rezné miesta zahladia a ošetrí,
- e) V prípade, že je umiestnenie stavby v kolízii s existujúcou zeleňou, investor predloží na stavebnom úrade právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu ochrany prírody a krajiny o súhlase na výrub kolíznych drevín a krovitého porastu v zmysle § 47 ods. 3 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov:
  - výrub kolíznych drevín a odstránenie krovitého porastu sa uskutoční až po nadobudnutí právoplatnosti stavebného povolenia,
- f) Pri realizácii stavebných prác je nevyhnutné dodržať aj nasledovné podmienky:
  - predmetné stavebné práce je potrebné realizovať na požadovanej ploche tak, aby nedošlo k ďalšiemu zasahovaniu a poškodzovaniu existujúcej zelene v bezprostrednom okolí stavby,
  - všetky používané mechanizmy musia byť vo vyhovujúcom technickom stave a musí byť zabezpečená ochrana pôdy, vôd a bioty pred znečistením ropnými látkami ako pri činnostiach, tak pri parkovaní,
  - všetky používané mechanizmy sa musia pohybovať iba po stanovených, resp. existujúcich príjazdových komunikáciách,
- g) V okolí stavby nebudú vytvárané žiadne skládky odpadov,
- h) Bezprostredne po ukončení stavebných prác je potrebné uviesť stavenisko do pôvodného stavu,
- i) V prípade, že sa na záujmovom území vyskytujú invázne nepôvodné druhy rastlín alebo drevín, vlastník alebo správca pozemku je povinný postupovať podľa zákona

č. 150/2019 Z. z. o prevencii a manažmente introdukcie a šírenia inváznych nepôvodných druhov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zoznam inváznych nepôvodných druhov je zverejnený na webovej stránke <https://invaznedruhy.sopsr.sk/>.

34. Stavebník je povinný v zmysle odborného stanoviska Technickej inšpekcie, a.s., Tomášikova 64, 831 04 Bratislava, k projektovej dokumentácii stavby č. 01586/3/2025-OS-01 zo dňa 04.02.2025, z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení, doriešiť a odstrániť v procese výstavby nasledovné zistenia a pripomienky:
- a) SO 01 Hala turbodúchadla - z projektovej dokumentácie nie je zrejmé riešenie prístupových schodísk, nie je zrejmé riešenie zábradlia - rozpor s § 9 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 453/2000 Z. z.“); je potrebné dodržať STN EN ISO 14122-3; stabilné prístupové prostriedky (plošiny, chodníky, schody, rebríky, zábradlia) je potrebné riešiť v zmysle STN EN ISO 14122-1 až 14122-4,
  - b) SO 02 Trafostanica - z projektovej dokumentácie nie je zrejmé riešenie exteriérového schodiska a zábradlia - rozpor s § 9 vyhlášky č. 453/2000 Z. z.; je potrebné dodržať čl. 5.1 STN EN ISO 14122-3,
  - c) SO 10 Prípojka priemyselnej vody - armatúrna šachta - vstupný komín je zúžený stúpadlami - rozpor s § 19 vyhlášky č. 532/2002 Z. z.; do vstupného komína sa odporúčajú osadiť kapsové stúpadlá,
  - d) V projektovej dokumentácii sú uvádzané neplatné právne predpisy, resp. právne predpisy platné v ČR: zákon č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, je zrušený, platí zákon č. 56/2018 Z. z. o posudzovaní zhody výrobku, sprístupňovaní určeného výrobku na trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nariadenie vlády SR č. 576/2002 Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o technických požiadavkách a postupoch posudzovania zhody na tlakové zariadenie a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády SR č. 400/1999 Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o technických požiadavkách na ostatné určené výrobky v znení neskorších predpisov, je zrušené, platí nariadenie vlády č. 1/2016 Z. z. o sprístupňovaní tlakových zariadení na trhu v znení neskorších predpisov, zákon č. 174/1968 Zb. o štátnom odbornom dozore nad bezpečnosťou práce v znení neskorších predpisov, bol zrušený v roku 2000, platí zákon č. 125/2006 Z. z. o inšpekcii práce a o zmene a doplnení zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov - rozpor s § 38 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 124/2006 Z. z.“),
  - e) PS 02 Pomocné potrubia, Nízkotlaký kyslík - v projektovej dokumentácii je potrebné pri navrhovaní, montáži a skúšaní VTZ postupovať podľa STN 38 6461,

- f) PS 02 Pomocné potrubia, Nízkotlaký kyslík - technickú správu je potrebné doplniť o zatriedenie VTZ plynového, podľa prílohy č. 1, časť IV vyhlášky č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 508/2009 Z. z.“),
- g) SO 02 Trafostanica, HVAC - technickú správu je potrebné doplniť o zatriedenie VTZ plynového, podľa prílohy č. 1, časť IV vyhlášky č. 508/2009 Z. z.,
- h) PS 02 Pomocné potrubia, Nízkotlaký kyslík; PS 02 Pomocné potrubia, Dusík; SO 03 Čerpacia stanica a chladiace veže, Vzduchotechnika; SO 02 Trafostanica, HVAC - technickú správu je potrebné doplniť o:
  - informáciu, že montážne práce na VTZ plynových, môže vykonávať len organizácia, ktorá má oprávnenie v zmysle § 15 zákona č. 124/2006 Z. z.,
  - posúdenie rizík, vrátane popisu použitých ochranných opatrení na vylúčenie označených nebezpečenstiev alebo na zmenšenie týchto rizík podľa prílohy č. 2 k vyhláške č. 508/2009 Z. z.,
- i) PS 02 Pomocné potrubia, Dusík - v projektovej dokumentácii je potrebné pri navrhovaní, montáži a skúšaní VTZ, postupovať podľa STN EN 13480-1-5,
- j) SO 03 Čerpacia stanica a chladiace veže, Vzduchotechnika; SO 02 Trafostanica, HVAC - v technických správach pri návrhu, projektovaní a skúšaní chladiacich zariadení, je potrebné postupovať podľa STN EN 378-1 až 378-4,
- k) V projektových dokumentáciách sú aplikované zrušené normy: STN 01 3454, STN 12 7010 a STN EN 15251 (nahradená STN EN 16798-1) - rozpor s § 38 zákona č. 124/2006 Z. z.,
- l) Projektová dokumentácia elektroinštalácie, MaR + ASRTP neobsahuje v jednotlivých častiach SO a PS (okrem SO 03) zariadenie VTZ elektrického do skupín a podskupín (Aa až Ai, B, C) podľa miery ohrozenia v zmysle § 4 vyhlášky č. 508/2009 Z. z., príloha č. 1, časť III. V prípade, že pôjde o VTZ EZ sk. A, je potrebné postupovať podľa § 5 (posúdenie konštrukčnej dokumentácie EZ) a § 12 (vykonanie úradnej skúšky pred uvedením do prevádzky) vyhlášky č. 508/2009 Z. z.,
- m) V projektovej dokumentácii elektroinštalácií sú aplikované neplatné predpisy v SR: STN EN 61439-1, vyhláška ČUBP a ČBÚ č. 324/1990 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, STN EN 61936-1, STN EN 60445 a STN 34 1610 - rozpor s STN 38 0810 a § 38 zákona č. 124/2006 Z. z.,
- n) PS 10 Silnoprúdové rozvody VVN + VN, SO 05 Prípojka 110 kV - v projektovej dokumentácii nie je uvedená informácia o riešení ochrany pred atmosférickou elektrinou a prepätím, požiadavky uvádza aj STN 38 0810 (Použitie ochrán pred prepätím v silnoprúdových zariadeniach),
- o) SO 03 Čerpacia stanica a chladiace veže - v projektovej dokumentácii nie je uvedená informácia o aplikovaných vonkajších vplyvoch uvažovaných pri návrhu inštalácie a protokole, ktorý ich stanovil podľa STN 33 2000-5-51,
- p) V realizačnej dokumentácii prevádzkových súborov je potrebné aplikovať aktuálnu terminológiu pre návrh ochrán zariadení s napätím nad 1000 V podľa STN EN IEC

61936-1:2024 a STN EN 50522:2023; pre ukladanie káblov VN a VVN je aktuálny aj predpis STN 34 1050 a STN 38 2156 v SR; pre návrh plynom izolovaného VVN rozvádzača, požiadavky stanovuje STN EN 62271-203. Dimenzovanie uzemňovacej sústavy je potrebné preukázať z hľadiska splnenia všetkých kritérií na spoločné uzemnenie VN, VVN a NN zariadenia podľa STN EN rady 62305, STN 33 2000-5-54 a STN EN 50522 (tepelné účinky najnepriaznivejšieho poruchového prúdu tečúceho do zeme podľa druhu sústavy a spôsobu prevádzky uzemnenia neutrálneho bodu siete 110 kV, 10,5 kV a 0,4 kV, a dodržanie dotykových a krokových napätí). Nerezový vodič má najnižšiu prúdovú zaťažiteľnosť z bežne používaných uzemňovacích materiálov (nedosahuje ani  $\frac{1}{2}$  zaťažiteľnosti FeZn) - STN EN 50522:2023, príloha D.

35. Stavebník je povinný pri uskutočňovaní stavby v zmysle stanoviska U. S. Steel Košice, s.r.o., Generel U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, č. ITES/382/2025 zo dňa 10.03.2025, dodržať nasledovné podmienky:
- a) kompletná projektová dokumentácia predmetnej stavby musí byť vypracovaná v systéme MSS USSK - Jadran a v súlade s požiadavkami USSK, najmä s usmerneniami USSK č. USM/0129 a č. USM/0131,
  - b) v prípade vykonávania výkopových prác v blízkosti inžinierskych sietí alebo majetku USSK, je potrebné pred začatím stavebných prác vyznačiť všetky podzemné inžinierske siete v predmetnej oblasti, aby nedošlo k ich poškodeniu a zabezpečiť písomné povolenie na zemné práce.
36. Stavebník je povinný pri uskutočňovaní stavby v zmysle záväzného stanoviska Ministerstva dopravy Slovenskej republiky (MD SR), sekcia železničnej dopravy a dráh, odbor špeciálny stavebný úrad pre stavby dráh, Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava, č. 12357/2025/SŽDD/21228 zo dňa 12.03.2025, dodržať nasledovné podmienky:
- a) Stavebná činnosť bude vykonávaná v súlade s predloženou projektovou dokumentáciou. Prípadné zmeny stavebnej činnosti nesmú byť realizované bez predchádzajúceho povolenia MD SR,
  - b) Realizáciou stavebnej činnosti nesmie byť ohrozovaná ani narušená stabilita a odvodnenie železničného telesa,
  - c) Stavba musí byť zabezpečená proti dynamickým účinkom spôsobených prevádzkou dráhy,
  - d) Stavba musí vyhovovať všetkým bezpečnostným a protipožiarным predpisom,
  - e) Stavebník je povinný pred vydaním povolenia a pred začatím prác v obvode dráhy (OD) prerokovať a dohodnúť postup a podmienky realizácie prác s prevádzkovateľom dráhy, vrátane zistenia prípadnej existencie podzemných vedení a zariadení dráhy na dotknutom pozemku,
  - f) Stavebník (užívateľ) stavby je povinný rešpektovať objekty, vedenia a zariadenia U. S. Steel Košice, s.r.o. (súčasná a budúca) nachádzajúce sa v dotknutom území,
  - g) Po ukončení stavebnej činnosti je potrebné uviesť terén v blízkosti dráhy do primerane pôvodného stavu,
  - h) Vlastník (užívateľ) stavby je povinný stavbu v OD udržiavať a užívať tak, aby neohrozovala prevádzku dráhy a jej súčastí, ani neohrozovala bezpečnosť

a plynulosť dopravy na dráhe a zároveň, aby bol vylúčený prípadný nepriaznivý vplyv stavby na dráhu,

- i) Toto stanovisko nenahrádza povolenie stavby a nie je ani súhlasom na začatie prác na stavbe,
- j) Záväzné stanovisko je platné dva roky odo dňa jeho vydania.

37. Stavebník je povinný v zmysle Rozhodnutia vydaného v zisťovacom konaní Ministerstvom životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia posudzovania vplyvov na životné prostredie, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, č. 12368/2023-11.1.2/sr, 88428/2023, 88434/2023-int. zo dňa 01.12.2023, dodržať nasledovné podmienky na eliminovanie alebo zmiernenie vplyvu zmeny navrhovanej činnosti „Dekarbonizácia procesu prípravy fúkaného vetra pre VP“ na životné prostredie:

- a) rekonštrukčné práce a prevádzkovanie zariadenia zabezpečiť v takom rozsahu, aby sa zabránilo neovládateľnému/havarijnému úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia (*do pôdy, do povrchových vôd a do podzemných vôd*),
- b) vykonávať pravidelnú kontrolu možných únikov z armatúr a pri zistení únikov operatívne vykonať nápravu (*kontrola/revízia technických zariadení, vykonanie skúšok tesností a potrubných rozvodov odborne spôsobilou osobou*),
- c) aktualizovať plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (havarijný plán); organizačne zabezpečiť riadne zaškolenie personálu,
- d) zabezpečiť periodický monitoring a evidenciu výstupov z existujúcich zdrojov znečisťovania (*prevencia, kontrola a ohlasovacia povinnosť*),
- e) zabezpečiť hospodárne využívanie energií vo všetkých priestoroch a súvisiacich zariadeniach prevádzky (*monitoring spotreby energií, materiálového toku, ...*),
- f) v príslušajúcej prevádzkovej dokumentácii (napr. Havarijný plán) opísať spôsoby eliminácie možných únikov TZL do ovzdušia, v prípade vzniku nežiadúcej udalosti,
- g) pri technologických procesoch a operáciách, počas ktorých sa pracuje s plynmi alebo kvapalnými látkami, využiť všetky dostupné opatrenia na zamedzenie úniku plynov a pár do ovzdušia (*napr. zohľadniť množstvo manipulovanej látky a jej fyzikálno-chemických vlastností*),
- h) v okolí staveniska so zvýšenou prašnosťou a pohybom motorových vozidiel, zabezpečiť skrúpanie staveniska a prikrývanie mechanizmov a vozidiel,
- i) aplikovať interné procesné opatrenia riadenia rizík a používať chemické látky spôsobom, že tieto látky nebudú mať nepriaznivý dopad na ľudské zdravie a životné prostredie; implementácia špecifických požiadaviek v zmysle nariadenia (REACH) Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (*výrobca, dovozca, následný užívateľ*) a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí,
- j) pri práci s chemickým faktorom zosúladiť a dodržiavať prevádzkovo-bezpečnostné opatrenia v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci; zohľadniť faktory práce a pracovného prostredia, osobné ochranné pracovné prostriedky (OOPP), ...,
- k) dodržiavať zásady protipožiarnej bezpečnosti (*chemická stabilita, reaktivita látok*,

*manipulácia a nakladanie s chemickými látkami, zabezpečenie skladovacích priestorov, kontrola/revízia, ...),*

- l) dodržiavať prevádzkové podmienky bezpečného nakladania s odpadmi, neriediť a nezmiešavať nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné,
  - m) zabezpečiť zariadenia/potrubné trasy v hermeticky uzavretom systéme, aby bol minimalizovaný únik emisií z prevádzky,
  - n) aplikovať účinné opatrenie na zníženie emisií pre odpadové plyny, ktoré odchádzajú z procesných zariadení pri bežnej prevádzke.
38. Stavebník je povinný zabezpečiť vykonanie dôkladného stavebno-technického prieskumu nosných konštrukcií budovy za účelom zistenia skladby nosných konštrukcií pre potreby kontroly statického posudku stavby ako celku, a v prípade potreby vykonať opatrenia vyplývajúce z aktualizovaného statického posudku, ktorý je povinný predložiť IŽP Košice v konaní pri povolení užívania stavby alebo jej časti.
39. Stavebník je povinný dočasné objekty zariadenia staveniska odstrániť najneskôr do jedného mesiaca po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia stavby „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“.
40. Dokončenú stavbu môže stavebník v súlade s ustanoveniami stavebného zákona užívať len na základe kolaudačného rozhodnutia vydaného IŽP Košice, ako špeciálneho stavebného úradu, na základe písomného návrhu stavebníka v zmysle § 79 stavebného zákona pre uvedenie stavby „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“ do užívania.
41. Pri uvedení stavby do užívania musí byť preukázané zabezpečenie ochrany verejných záujmov a ochrany záujmov na úseku starostlivosti o životné prostredie, bezpečnosti a ochrany zdravia ľudí a požiarnej bezpečnosti podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
42. V návrhu na vydanie kolaudačného rozhodnutia stavby „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“, stavebník uvedie údaje v súlade s § 79 ods. 2 stavebného zákona a § 17 ods. 1 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška MŽP SR č. 453/2000 Z. z.“), súpis zmien vykonaných počas uskutočňovania stavby oproti projektovej dokumentácii stavby overenej IŽP Košice v tomto konaní, k návrhu pripojí prílohy v súlade s § 17 ods. 2 vyhlášky č. 453/2000 Z. z. a najneskôr na ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním predloží doklady podľa § 18 ods. 1 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., a to:
- a) stavebný denník,
  - b) doklady prevzaté od dodávateľa stavby (napr. zápis o odovzdaní a prevzatí stavby),
  - c) doklady o výsledkoch predpísaných skúšok (napr. doklady o výsledkoch vykonaných skúšok tesností záchytných vaní a potrubných rozvodov, v ktorých sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami, ktoré musia byť vykonané odborne spôsobilou osobou s certifikátom na kvalifikáciu na nedeštruktívne metódy skúšania a pod.),



- d) doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, doklady o splnení technických požiadaviek na novoinštalované a použité výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa NV SR č. 576/2001 Z. z. a NV SR č. 436/2008 Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o technických požiadavkách a postupoch posudzovania zhody na strojové zariadenia v znení neskorších predpisov,
  - e) vyhlásenia o parametroch podstatných vlastností použitých materiálov a zabudovaných stavebných výrobkov, a certifikáty výrobku podľa zákona č. 133/2013 Z. z. a zákona č. 56/2018 Z. z. o posudzovaní zhody výrobku, sprístupňovaní určeného výrobku na trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a nadväznými nariadeniami vlády, vyhlásenia o zhode vydané výrobcami alebo dovozcami na výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa aproximačných nariadení vlády Slovenskej republiky,
  - f) doklady o spôsobilosti technických zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku,
  - g) vyhodnotenie splnenia podmienok tohto rozhodnutia uvedených v časti I. Podmienky na uskutočnenie stavby,
  - h) skúšky zásobníkov, nádrží, záchytných vaní, záchytných havarijných vaní a produktovodov podľa príslušnej STN, vypracované odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne skúšanie,
  - i) doklady o spôsobe nakladania s odpadmi vzniknutými počas uskutočňovania stavby, o ich zhodnotení, resp. zneškodnení,
  - j) aktualizovaný plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku, schválený SIŽP, IŽP Košice, odborom inšpekcie ochrany vôd,
  - k) vyjadrenie Okresného úradu Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOH v súlade s ustanovením § 99 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch,
  - l) súčasťou návrhu na vydanie kolaudačného rozhodnutia predmetnej stavby bude aj žiadosť o súhlas na trvalé užívanie stacionárneho zdroja vrátane užívania po vykonaných zmenách, ktoré majú vplyv na životné prostredie podľa § 3 ods. 6 písm. a) bod 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.
43. So stavebnými prácami súvisiacimi so stavbou „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“ sa nesmie začať, pokiaľ toto rozhodnutie nenadobudlo právoplatnosť. Toto rozhodnutie stráca platnosť v časti I. Povoľuje uskutočnenie stavby, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov stavebného konania:

Účastníci stavebného konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k uskutočneniu stavby „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“.

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania sú uvedené v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia.

## II. Integrované povolenie pre prevádzku sa mení nasledovne:

- 1) V časti „I. Údaje o prevádzke, B. Opis opatrení a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“ sa pôvodné znenie prvého odstavca nahrádza nasledovným novým znením:

Prevádzka Výroba tepla - DZ Energetika zabezpečuje transformáciu energií, vstupujúcich do procesu ako palivá vo forme energetického uhlia. Transformáciou sa vyrába vysokotlaková prehriata para, elektrická energia, strednotlaková technologická para, fúkaný vietor, stlačený vzduch, teplo pre vykurovanie a demineralizovaná zmäkčená voda. Hlavné technologické zariadenie tvorí 5 vysokotlakových kotlov PK1, PK2, PK3, PK6 a PK7 s inštalovaným príkonom uvedeným v tabuľke č. 1, časť I. integrovaného povolenia, 4 strednotlakové kotly, 8 turbogenerátorov TG1 až TG5, TG1V až TG3V, 6 turbodúchadiel, 9 turbokompresorov a 1 elektrické turbodúchadlo pre VP1. K uvedenej prevádzke sú priradené tiež chemická úpravňa vody, 2 výhrevné výmenníkové stanice a ďalšie pomocné zariadenia.

- 2) V časti „I. Údaje o prevádzke, B. Opis opatrení a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, PS Výroba energií“ sa pôvodné znenie deviateho odstavca nahrádza nasledovným novým znením:

Technologický celok Hutníckej strojovne tvorí 6 turbodúchadiel, 6 turbokompresorov, 1 dotlačací turbokompresor, 2 elektrické turbokompresory a samostatné zariadenie 1 elektrického turbodúchadla pre VP1. Turbodúchadlá TD1, TD2, TD3 a TD6 sú poháňané kondenzačnými parnými turbínami, turbodúchadlá TD5 a TD6 sú poháňané protitlakovo-kondenzačnými turbínami. Turbokompresory TK1 až TK6 sú poháňané kondenzačnými turbínami, dotlačací turbokompresor je poháňaný protitlakovo-kondenzačnou turbínou.

- 3) V časti „I. Údaje o prevádzke, B. Opis opatrení a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, PS - Skladovanie znečisťujúcich látok používaných v prevádzke“ v tabuľke č. 2 Skladovanie znečisťujúcich látok v prevádzke, v časti „Prevádzka Strojovňa - teplárenská strojovňa“ sa dopĺňa riadok tabuľky s nasledovným novým znením:

Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
--------------------	--------------------	----------------------	------------	---

Prevádzka Strojovňa - teplárenská strojovňa				
Olejové hospodárstvo pre elektrické turbodúchadlo pre VP1	Mazací olej	1 x 21,7 m <sup>3</sup>	Prevádzková JP nadzemná oceľová	Betónová plocha tvoriaca podlahu olejového hospodárstva ošetrená izolačným náterom
	Hydraulický olej	1 x 1,162 m <sup>3</sup>	Prevádzková JP nadzemná oceľová	

**4) V časti „II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 5. Podmienky pre zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami“ sa za podmienku č. 5.9 dopĺňajú podmienky č. 5.10 až č. 5.13 s nasledovným znením:**

- 5.10. Prevádzkovateľ je oprávnený užívať stavbu „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“ až po vykonaní skúšky nepriepustnosti armatúr a potrubných rozvodov, a je povinný zabezpečiť vykonávanie pravidelnej kontroly možných únikov z armatúr a pri zistení únikov operatívne vykonať nápravu, t. j. zabezpečiť vykonávanie skúšok tesnosti armatúr a potrubných rozvodov odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne metódy skúšania.
- 5.11 Prevádzkovateľ je oprávnený užívať stavbu „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“ až po zabezpečení aktualizácie plánu preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (ďalej len „havarijný plán“) a organizačne zabezpečiť preškolenie zamestnancov.
- 5.12 Prevádzkovateľ je povinný požiadať o aktualizáciu havarijného plánu najneskôr k podaniu žiadosti na užívanie stavby „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“ podľa podmienky č. 42, časť I. tohto rozhodnutia.
- 5.13 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť zariadenia/potrubné trasy v hermeticky uzavretom systéme, aby bol minimalizovaný únik emisií z prevádzky.

**5) V časti „II. Podmienky povolenia, D. Opatrenia na minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie a zneškodnenie odpadov“ sa za podmienku č. 15 dopĺňa podmienka č. 16 s nasledovným znením:**

16. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať prevádzkové podmienky bezpečného nakladania s odpadmi, t. j. neriediť a nezmiešavať nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné.
- 6) V časti „II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému“ sa za bod „7. Podávanie správ“ dopĺňa bod „8. Monitorovanie vplyvu**

**zaobchádzania so znečisťujúcimi látkami podľa čl. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 a implementácia špecifických požiadaviek v zmysle nariadenia (REACH) Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 a protipožiarna bezpečnosť“ s nasledovným znením:**

**8. Monitorovanie vplyvu zaobchádzania so znečisťujúcimi látkami podľa čl. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 a implementácia špecifických požiadaviek v zmysle nariadenia (REACH) Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 a protipožiarna bezpečnosť**

- 8.1 Prevádzkovateľ je povinný monitorovať podzemné vody minimálne raz za päť rokov a pôdu minimálne raz za desať rokov okrem prípadov, ak takéto monitorovanie vychádza zo systematického hodnotenia rizika kontaminácie.
- 8.2 Prevádzkovateľ je povinný vypracovať vyhodnotenie monitoringu podzemných vôd a pôdy v intervaloch určených v bode I.8.1, časť II. tohto rozhodnutia a zaslať najneskôr do 28. februára nasledujúceho kalendárneho roka na IŽP Košice.
- 8.3 Prevádzkovateľ je povinný vypracovať a aplikovať interné procesné opatrenia riadenia rizík a používať chemické látky spôsobom, že tieto látky nebudú mať nepriaznivý dopad na ľudské zdravie a životné prostredie; implementácia špecifických požiadaviek v zmysle nariadenia (REACH) Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (výrobca, dovozca, následný užívateľ).
- 8.4 Prevádzkovateľ je povinný pri práci s chemickým faktorom zosúladiť a dodržiavať prevádzkovo-bezpečnostné opatrenia v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, zohľadniť faktory práce a pracovného prostredia a prideliť pracovníkom primerané osobné ochranné pracovné prostriedky (OOPP).
- 8.5 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať zásady protipožiarnej bezpečnosti (chemická stabilita, reaktivita látok, manipulácia a nakladanie s chemickými látkami, zabezpečenie skladovacích priestorov, kontrola/revízia).

**Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu; zmeny uvedené v bodoch 1) až 6), časť II. tohto rozhodnutia, nadobúdajú platnosť dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bude povolené užívanie stavby „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“ podľa ustanovení stavebného zákona.**

## Odôvodnenie

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 stavebného zákona, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1, § 3 ods. 3 písm. b) bod 4, § 3 ods. 3 písm. g) a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a podľa § 66 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, vydáva zmenu integrovaného povolenia vydaného IŽP Košice rozhodnutím č. 5177-30778/2018/Mil/571570118 zo dňa 28.09.2018, ktorej súčasťou je aj stavebné povolenie na uskutočnenie stavby „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“ v prevádzke „Výroba tepla - DZ Energetika“, na základe žiadosti prevádzkovateľa - stavebníka U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, IČO: 36 199 222, doručenej IŽP Košice dňa 27.03.2025.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ustanoveniami § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa - stavebníka:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- o povolenie stacionárneho zdroja a jeho zmeny podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- o súhlas na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti ochrany prírody a krajiny:

- o vyjadrenie k vydaniu stavebného povolenia na stavbu, na zmenu stavby alebo na udržiavacie práce podľa § 3 ods. 3 písm. g) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti stavebného konania:

- o vydanie stavebného povolenia na uskutočnenie stavby „**Elektrické turbodúchadlo pre VP1**“ podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Prevádzkovateľ v predmetnej žiadosti požiadal o zmenu integrovaného povolenia z dôvodu realizácie stavby „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“, ktorého cieľom je výstavba nového elektrického turbodúchadla slúžiaceho pre výrobu studeného vzduchu (vetra).

Prevádzkovateľ - stavebník k žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia predložil nasledovné doklady:

- a) kópiu katastrálnej mapy zo dňa 13.03.2025,
- b) výpisy z listov vlastníctva č. 753 a č. 1947 v k. ú. Železiarne,
- c) projektovú dokumentáciu stavby vypracovanú autorizovanými stavebnými inžiniermi,
- d) splnomocnenie a fotokópie osvedčení spracovateľov projektovej dokumentácie stavby,
- e) vyjadrenia, súhlasy a stanoviská dotknutých orgánov k stavebnému konaniu a projektovej dokumentácii stavby,
- f) vyhodnotenie spôsobu zapracovania podmienok určených v Rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní č. 12368/2023-11.1.2/sr, 88428/2023, 88434/2023-int. zo dňa 01.12.2023 vo veci posudzovania vplyvov zmeny navrhovanej činnosti „Dekarbonizácia procesu prípravy fúkaného vetra pre VP“ pre stavebné povolenie na uskutočnenie stavby „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“.

Stavba „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“ bude umiestnená na pozemkoch KN-C parc. číslo a v stavbe (súpis. číslo) č. 153/87, 157/1, 159/38 (1502), 159/56, 160/1, 160/2 (1505), 160/33 (1523), 160/55 (1537), 160/56 (1538), 160/68, 160/70, 160/82, 160/84, 161/1, 161/4, 161/5, 161/6, 162/1, 162/4 (1548), 162/5 (1549), 162/7 (1551), 162/9 (1553), 162/21 (1562), 162/22, 162/23 (1564), 162/25 (1566), 162/26 (1567), 162/48 (1578), 162/49, 162/50, 162/51, 162/56 (1582), 162/60, 162/112 (1606), 162/114 (1608), 162/117 (1609), 162/120 (2406), 162/121 (2407), 162/130, 162/133, 162/134, 164/5 (1626), 164/80, 164/92, 164/113 v katastrálnom území Železiarne (878 049), ktoré sú podľa čiastočného výpisu z listu vlastníctva č. 753 zo dňa 13.03.2025 vo vlastníctve U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, IČO: 36 199 222.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia posudzovania vplyvov na životné prostredie, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie rozhodnutím č. 12368/2023-11.1.2/sr, 88428/2023, 88434/2023-int. zo dňa 01.12.2023 vydalo Rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní podľa § 46 a § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní a podľa § 29 ods. 11 zákona č. 24/2006 Z. z., ktorým rozhodlo, že zmena navrhovanej činnosti „Dekarbonizácia procesu prípravy fúkaného vetra pre VP“ sa nebude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. a v súlade s ustanovením § 29 ods. 13 zákona č. 24/2006 Z. z. určilo podmienky na eliminovanie alebo zmiernenie vplyvu zmeny navrhovanej činnosti „Dekarbonizácia procesu prípravy fúkaného vetra pre VP“ na životné prostredie. Predmetom zmeny navrhovanej činnosti je dekarbonizácia procesu prípravy fúkaného vetra pre prevádzku Vysoké pece, ktorá spočíva v náhrade časti výrobných zariadení progresívnejšími technológiami s výrazne menším negatívnym vplyvom na životné prostredie a nižšou energetickou náročnosťou (zámena existujúcej technológie parných turbodúchadiel za moderné elektrické dúchadlá). Realizáciou zmeny navrhovanej činnosti dôjde k úspore konečnej spotreby energie s výsledkom celkovej úspory skleníkových plynov.

Mesto Košice, pracovisko Košice - Západ, Trieda SNP 48, 040 11 Košice, ako vecne a miestne príslušný stavebný úrad I. stupňa podľa § 39 a § 39a stavebného zákona v spojení s ustanovením § 4 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia

stavebného zákona v znení neskorších predpisov a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, vydalo rozhodnutie o umiestnení stavby č. MK/A/2024/16591-05/II/VIR zo dňa 09.10.2024.

Mesto Košice, pracovisko Košice - Západ, ako vecne a miestne príslušný stavebný úrad I. stupňa podľa ustanovenia § 117 stavebného zákona, v súlade s ustanovením § 120 ods. 2 stavebného zákona a podľa § 140b stavebného zákona, vydalo záväzné stanovisko č. MK/A/2025/18182-02/II/VIR zo dňa 05.06.2025, ktorým udelilo súhlas s vydaním zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba tepla - DZ Energetika“, ktorej súčasťou bude stavebné povolenie pre stavbu „**Elektrické turbodúchadlo pre VP1**“.

Účelom stavby „**Elektrické turbodúchadlo pre VP1**“ je dekarbonizácia procesu prípravy fúkaného vetra pre prevádzku Vysoké pece, ktorá spočíva vo výstavbe nového elektrického turbodúchadla slúžiaceho na výrobu studeného vzduchu (vetra). Studený vietor je dôležitou súčasťou taviaceho procesu vo vysokých peciach, kde jeho prechodom cez ohrievače vetra, sa zo studeného vetra stane vietor horúci, ktorý je vháňaný cez výfucné armatúry priestoru vysokej pece. Nová technológia bude využívať pre pohon turbodúchadla elektromotor a tým bude výroba priaznivejšia z hľadiska dopadov na životné prostredie. Technologická úroveň zariadenia je navrhnutá na báze najlepších dostupných technológií a technických riešení s vysokým stupňom ochrany životného prostredia.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. l) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzovníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie, správny poplatok nevybral.

IŽP Košice na základe posúdenia predmetnej žiadosti a vzhľadom k tomu, že sa nejedná o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 11 ods. 9 a 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a § 61 ods. 2 stavebného zákona, upustil od ústneho pojednávania spojeného s miestnym zisťovaním a niektorých náležitostí žiadosti podľa § 7 zákona č. 39/2013 Z. z.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ustanovením § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, upovedomil žiadateľa, účastníkov konania, mesto Košice a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 7913/57/2025-16137/2025/Z16-SP zo dňa 21.05.2025, doručeným v dňoch 21.05.2025, 22.05.2025, 26.05.2025 a 28.05.2025.

IŽP Košice v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, určil účastníkom konania a dotknutým orgánom 30-dňovú lehotu na podanie vyjadrenia k prerokováanej veci, odo dňa doručenia upovedomenia o začatí konania.

V rámci integrovaného povoľovania, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“ boli k predloženej žiadosti a projektovej dokumentácii stavby zaslané nasledovné vyjadrenia, stanoviská a súhlasy účastníkov konania a dotknutých orgánov:

- Dopravný úrad, úsek civilného letectva, Letisko M. R. Štefánika, 823 05 Bratislava, vyjadrenie č. 12074/2024/ROP-002-P/20001 zo dňa 27.03.2024,
- Krajský pamiatkový úrad Košice, Hlavná 25, 040 01 Košice, záväzné stanovisko č. Z-PUSR-025990/2024/DU zo dňa 27.03.2024,
- Okresný úrad Košice, odbor krízového riadenia, Komenského 52, 041 26 Košice, stanovisko k projektovej dokumentácii pre účely územného konania a stavebného konania z hľadiska civilnej ochrany č. OU-KE-OKR1-2024/006736/107 zo dňa 28.03.2024,
- Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, sekcia majetku a infraštruktúry, odbor správy nehnuteľného majetku štátu, Námestie generála Viesta 2, 832 47 Bratislava, stanovisko č. SEMaI-EL13/2-5-3623/2023 zo dňa 30.04.2024,
- Mesto Košice, stavebný úrad I. stupňa, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice, rozhodnutie o umiestnení stavby č. MK/A/2024/16591-05/II/VIR zo dňa 09.10.2024,
- Okresný úrad Košice, ŠVS, Komenského 52, 041 26 Košice, vyjadrenie č. OU-KE-OSZP2-2024/060001-002 zo dňa 16.12.2024,
- Okresný úrad Košice, ŠSOO, Komenského 52, 041 26 Košice, stanovisko č. OU-KE-OSZP3-2024/060083-002 zo dňa 16.12.2024,
- Mestská časť Košice - Šaca, Železiarská 9, 040 15 Košice - Šaca, stanovisko k projektovej dokumentácii pre stavebné povolenie č. 813/2024/PRED/Iž zo dňa 18.12.2024,
- Okresný úrad Košice, ŠSOH, Komenského 52, 041 26 Košice, vyjadrenie č. OU-KE-OSZP3-2024/060773-002 zo dňa 19.12.2024,
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, Ipeľská 1, 040 11 Košice, vyjadrenie pre stavebné povolenie č. RÚVZKE/OPPL/11222/28509/2024 zo dňa 09.01.2025,
- Okresný úrad Košice, ŠSOPaK, Komenského 52, 041 26 Košice, vyjadrenie č. OU-KE-OSZP3-2025/007054-002 zo dňa 13.01.2025,
- Technická inšpekcia, a.s., Tomášikova 64, 831 04 Bratislava, odborné stanovisko k projektovej dokumentácii stavby č. 01586/3/2025-OS-01 zo dňa 04.02.2025,
- Mesto Košice, špeciálny stavebný úrad pre miestne a účelové cesty, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice, stanovisko k projektovej dokumentácii pre účely stavebného konania č. MK/A/2025/10870-2 (MK/A/2024/25522) zo dňa 19.02.2025,
- U. S. Steel Košice, s.r.o., Generel U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, stanovisko č. ITES/382/2025 zo dňa 10.03.2025,
- Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky, sekcia železničnej dopravy a dráh, odbor špeciálny stavebný úrad pre stavby dráh, Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava, záväzné stanovisko č. 12357/2025/SŽDD/21228 zo dňa 12.03.2025,
- Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Košiciach, oddelenie požiarnej prevencie, Požiarnická 4, 040 01 Košice, stanovisko pre účely stavebného konania č. ORZH-KE4-2025/000309-004 zo dňa 14.03.2025,
- Okresný úrad Košice, ŠSOO, Komenského 52, 041 26 Košice, vyjadrenie č. OU-KE-OSZP3-2025/036427-002 zo dňa 02.06.2025,
- Okresný úrad Košice, ŠVS, Komenského 52, 041 26 Košice, vyjadrenie č. OU-KE-OSZP2-2025/034759-002 zo dňa 03.06.2025,
- Mesto Košice, stavebný úrad I. stupňa, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice, záväzné



stanovisko podľa ust. § 140b stavebného zákona č. MK/A/2025/18182-02/II/VIR zo dňa 05.06.2025,

- Ministerstvo životného prostredia, sekcia environmentálneho posudzovania a povoľovania, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava, záväzné stanovisko č. 13913/2025-11.1.2/jh, 40551/2025 zo dňa 22.07.2025.

Podľa § 12 ods. 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na vyjadrenia zaslané po určenej lehote IŽP Košice neprihliadal.

K vydaniu zmeny integrovaného povolenia, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“ boli v priebehu integrovaného povoľovania vznesené nasledovné pripomienky a námety:

1. Dopravný úrad, úsek civilného letectva, Letisko M. R. Štefánika, 823 05 Bratislava, vo vyjadrení č. 12074/2024/ROP-002-P/20001 zo dňa 27.03.2024, uviedol, že súhlasí s umiestnením a realizáciou stavby podľa predložených podkladov (Dokumentácia pre územné rozhodnutie 01/2024) a s maximálnou výškou najvyššieho stavebného objektu - SO 01 Hala turbodúchadla - 25,8 m od úrovne  $\pm 0,0$ , t. j. nadmorskou výškou cca 249,2 m n. m. Bpv, za dodržania nasledovných podmienok:
  - a) najvyšší bod stavebných objektov (vrátane všetkých zariadení umiestnených na ich strechách, napr. komíny, antény, vzduchotechnika a pod.), ostatných objektov a zariadení nestavebnej povahy umiestnených v riešenom území a najvyšší bod stavebných mechanizmov použitých pri výstavbe (vrátane krátkodobého použitia autožeriava, betónpumpy a pod.) svojou najvyššou časťou pri maximálnej výške zdvihu, nesmie prekročiť nadmorskú výšku 265,0 m n. m. Bpv, t. j. výšku cca 42,0 m od úrovne pôvodného terénu (*najkritickejšie výškové obmedzenie určené ochranným pásmom vnútornej vodorovnej roviny Letiska Košice*),
  - b) v prípade nutnosti použitia stavebných mechanizmov nad úroveň nadmorskej výšky určenej v predchádzajúcej podmienke, je stavebník povinný už minimálne 30 dní pred ich umiestnením na stavenisku, konzultovať a odsúhlasiť Dopravným úradom ich použitie ako dočasnej prekážky, ich maximálnej nožnej používanej nadmorskej výšky, doby použitia a ďalšieho postupu.

IŽP Košice vyššie uvedené pripomienky zapracoval do podmienky č. 26, časť I. tohto rozhodnutia.

2. Krajský pamiatkový úrad Košice, Hlavná 25, 040 01 Košice, v záväznom stanovisku č. Z-PUSR-025990/2024/DU zo dňa 27.03.2024, uviedol, že nemá námietky k umiestneniu stavby za dodržania nasledovnej podmienky:
  - a) ak počas zemných prác bude odkrytý archeologický nález, je stavebník povinný postupovať v zmysle § 127 stavebného zákona, nález ihneď ohlásiť a urobiť nevyhnutné opatrenia na jeho ochranu, pokiaľ o ňom nerozhodne stavebný úrad po dohode s orgánom štátnej správy na ochranu pamiatkového fondu alebo Archeologickým ústavom SAV.

IŽP Košice vyššie uvedenú pripomienku zapracoval do podmienky č. 27, časť I. tohto rozhodnutia.

3. Okresný úrad Košice, odbor krízového riadenia, Komenského 52, 041 26 Košice, v stanovisku k projektovej dokumentácii pre účely územného konania a stavebného konania z hľadiska civilnej ochrany č. OU-KE-OKR1-2024/006736/107 zo dňa 28.03.2024, uviedol, že nemá z hľadiska požiadaviek civilnej ochrany k predmetnej stavbe pripomienky a súhlasí s jej realizáciou za dodržania nasledovnej podmienky:

a) je potrebné dodržiavať ustanovenia § 14 ods. 2 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov, § 2 až § 4 vyhlášky MV SR č. 532/2006 Z. z. o podrobnostiach na zabezpečenie stavebnotechnických požiadaviek a technických podmienok zariadení civilnej ochrany v znení neskorších predpisov a stanovisko Krízového manažmentu U. S. Steel Košice, s.r.o. k projektovej dokumentácii.

IŽP Košice vyššie uvedenú pripomienku zapracoval do podmienky č. 28, časť I. tohto rozhodnutia.

4. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠVS, Komenského 52, 041 26 Košice, vo vyjadrení č. OU-KE-OSZP2-2024/060001-002 zo dňa 16.12.2024 a č. OUKE-OSZP2-2025/034759-002 zo dňa 03.06.2025, uviedol, že z hľadiska ochrany vodných pomerov súhlasí so zmenou integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba tepla - DZ Energetika“, ktorej súčasťou je aj konanie vo veci povolenia stavby „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“ za dodržania nasledovných podmienok:

- a) doklady o výsledkoch predpísaných skúšok predložiť ku kolaudácii stavby,  
b) kvalita všetkých vôd vypúšťaných do kanalizácie musí spĺňať požiadavky definované platným kanalizačným poriadkom USSK,  
c) v rámci navrhovanej stavby dôjde k zaobchádzaniu so znečisťujúcimi látkami, z toho dôvodu je nutné dodržať ustanovenie § 39 ods. 2 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách, t. j. pri zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami vykonať také opatrenia, aby znečisťujúce látky nevnikli do povrchových alebo podzemných vôd, alebo neohrozili ich kvalitu.

IŽP Košice vyššie uvedené pripomienky zapracoval do podmienky č. 29, časť I. tohto rozhodnutia.

5. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, v stanovisku č. OU-KE-OSZP3-2024/060083-002 zo dňa 16.12.2024, uviedol, že počas stavby môže dôjsť k zvýšenej prašnosti okolia z dopravných a stavebných mechanizmov, ktoré je potrebné eliminovať skrúpaním a prekrývaním.

IŽP Košice vyššie uvedenú pripomienku zapracoval do podmienky č. 30, časť I. tohto rozhodnutia.

6. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOH, vo vyjadrení č. OU-KE-OSZP3-2024/060773-002 zo dňa 19.12.2024, uviedol, že k predloženej projektovej dokumentácii pre vydanie stavebného povolenia nemá námietky za predpokladu dodržania nasledovných podmienok:
- a) Zakazuje sa podľa § 13 písm. a) a b) zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch, uložiť alebo ponechať odpad na inom mieste, ako na mieste na to určenom, zhodnotiť alebo zneškodniť odpad inak, ako v súlade s týmto zákonom,
  - b) Pôvodca odpadu (ak ide o odpady vznikajúce pri stavebných prácach, vykonávaných v sídle alebo mieste podnikania, organizačnej zložke alebo v inom mieste pôsobenia právnickej osoby alebo fyzickej osoby - podnikateľa, je právnická osoba alebo fyzická osoba - podnikateľ, ktorej bolo vydané povolenie podľa osobitného predpisu; pri vykonávaní obdobných prác pre fyzické osoby je pôvodcom odpadu ten, kto uvedené práce vykonáva) je okrem povinností vyplývajúcich z § 14 ods. 1 písm. e) zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch, povinný:
    - zabezpečiť zhodnotenie a recykláciu stavebného odpadu najmenej vo výške záväzných cieľov a limitov zhodnocovania a recyklácie ustanovených v prílohe č. 3 k zákonu č. 79/2015 Z. z. o odpadoch, v časti VI, druhom bode, ktorý definuje povinnosť zabezpečiť prípravu na opätovné použitie, recykláciu a zhodnotenie stavebného odpadu ako náhrady za iné materiály v jednotlivom kalendárnom roku najmenej na 70% hmotnosti takéhoto odpadu; tento cieľ sa uplatní na odpady uvedené v skupine č. 17 Katalógu odpadov, okrem nebezpečných odpadov a odpadu pod katalógovým č. 17 05 04 pri stavbách nad 300 m<sup>2</sup> zastavanej plochy,
    - stavebné odpady prednostne materiálovo zhodnotiť a výstup z recyklácie realizovaný v mieste vzniku prednostne využiť pri svojej činnosti, ak to technické, ekonomické a organizačné podmienky dovoľujú,
    - zabezpečiť pred vznikom odpadov odovzdávaných podľa § 14 ods. 1 písm. e) zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch, preukázateľný zmluvný vzťah o fyzickom nakladaní s nimi, uzatvorený minimálne v rozsahu určenom vykonávacím predpisom,
  - c) V prípade výskytu nebezpečného odpadu, je potrebné ho odovzdať organizácii s oprávnením podľa platných predpisov,
  - d) Stavebník pred podaním návrhu na kolaudáciu stavby musí požiadať orgán štátnej správy odpadového hospodárstva o vydanie vyjadrenia k dokumentácii v kolaudačnom konaní v zmysle § 99 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch. K žiadosti priloží doklady o spôsobe nakladania s odpadmi, ktoré vznikli v priebehu realizácie stavby a kópiu tohto vyjadrenia.

IŽP Košice vyššie uvedené pripomienky zapracoval do podmienky č. 31, časť I. tohto rozhodnutia.

7. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, Ipeľská 1, 040 11 Košice, vo vyjadrení pre stavebné povolenie č. RÚVZKE/OPPL/11222/28509/2024 zo dňa 09.01.2025, uviedol, že predloženú projektovú dokumentáciu pre stavbu „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“ je možné

akceptovať z hľadiska požiadaviek na ochranu verejného zdravia pri dodržaní ustanovení nariadenia vlády SR č. 391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko.

IŽP Košice vyššie uvedenú pripomienku zapracoval do podmienky č. 32, časť I. tohto rozhodnutia.

8. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOPaK, Komenského 52, 041 26 Košice, vo vyjadrení č. OU-KE-OSZP3-2025/007054-002 zo dňa 13.01.2025, uviedol, že:
- a) Pri realizácii stavebných prác stavebník zabezpečí komplexnú ochranu okolitej prírody a krajiny pred poškodením. V prípade použitia stavebných mechanizmov, nástrojov a pomôcok musí dbať na minimalizáciu poškodenia predmetnej lokality aj po ukončení stavebných prác. Pri stavebných prácach je stavebník povinný postupovať podľa STN 83 7010 Ochrana prírody - Ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie,
  - b) Okolité dreviny a krovité porasty je potrebné rešpektovať tak, aby nedošlo k bezprostrednému alebo následnému zníženiu ekologických a estetických funkcií ich podzemných a nadzemných častí, resp. k ich odumretiu:
    - trasu výkopovej ryhy v zelených pásoch je potrebné odkloniť čo najďalej od kmeňov drevín,
    - v blízkosti drevín je potrebné prevádzať zemné práce ručným spôsobom alebo pretláčaním,
    - navážky vyhlbenej zeminy je potrebné uskladňovať mimo kmeňov drevín,
  - c) Pri výkopových prácach sa nesmie navážať zemina, stavebný odpad alebo stavebný materiál do koreňovej zóny drevín, ani sa nesmie zvyšovať nepriepustnosť pôdy v koreňovej zóne drevín,
  - d) Hĺbenie výkopov sa nesmie vykonávať v koreňovom priestore drevín. Ak to vo výnimočných prípadoch nie je možné zabezpečiť, musí sa výkop vykonávať ručne a nesmie sa viesť bližšie ako 2,5 m od päty kmeňa. Pri hĺbení sa nesmú prerušiť korene hrubšie ako 3 cm. Korene sa môžu prerušiť jedine rezom, pričom sa rezné miesta zahladia a ošetrí,
  - e) V prípade, že je umiestnenie stavby v kolízii s existujúcou zeleňou, investor predloží na stavebnom úrade právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu ochrany prírody a krajiny o súhlase na výrub kolíznych drevín a krovitého porastu v zmysle § 47 ods. 3 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov:
    - výrub kolíznych drevín a odstránenie krovitého porastu sa uskutoční až po nadobudnutí právoplatnosti stavebného povolenia,
  - f) Pri realizácii stavebných prác je nevyhnutné dodržať aj nasledovné podmienky:
    - predmetné stavebné práce je potrebné realizovať na požadovanej ploche tak, aby nedošlo k ďalšiemu zasahovaniu a poškodzovaniu existujúcej zelene v bezprostrednom okolí stavby,
    - všetky používané mechanizmy musia byť vo vyhovujúcom technickom stave

- a musí byť zabezpečená ochrana pôdy, vôd a bioty pred znečistením ropnými látkami ako pri činnostiach, tak pri parkovaní,
- všetky používané mechanizmy sa musia pohybovať iba po stanovených, resp. existujúcich príjazdových komunikáciách,
- g) V okolí stavby nebudú vytvárané žiadne skládky odpadov,
- h) Bezprostredne po ukončení stavebných prác je potrebné uviesť stavenisko do pôvodného stavu,
- i) V prípade, že sa na záujmovom území vyskytujú invázne nepôvodné druhy rastlín alebo drevín, vlastník alebo správca pozemku je povinný postupovať podľa zákona č. 150/2019 Z. z. o prevencii a manažmente introdukcie a šírenia inváznych nepôvodných druhov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zoznam inváznych nepôvodných druhov je zverejnený na webovej stránke <https://invaznedruhy.sopsr.sk/>.

IŽP Košice vyššie uvedené pripomienky zapracoval do podmienky č. 33, časť I. tohto rozhodnutia.

9. Technická inšpekcia, a.s., Tomášikova 64, 831 04 Bratislava, v odbornom stanovisku k projektovej dokumentácii stavby č. 01586/3/2025-OS-01 zo dňa 04.02.2025, uviedla, že z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení uvádzame zistenia a pripomienky, ktoré je potrebné doriešiť a odstrániť v procese výstavby:
- a) SO 01 Hala turbodúchadla - z projektovej dokumentácie nie je zrejmé riešenie prístupových schodísk, nie je zrejmé riešenie zábradlia - rozpor s § 9 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 453/2000 Z. z.“); je potrebné dodržať STN EN ISO 14122-3; stabilné prístupové prostriedky (plošiny, chodníky, schody, rebríky, zábradlia) je potrebné riešiť v zmysle STN EN ISO 14122-1 až 14122-4,
  - b) SO 02 Trafostanica - z projektovej dokumentácie nie je zrejmé riešenie exteriérového schodiska a zábradlia - rozpor s § 9 vyhlášky č. 453/2000 Z. z.; je potrebné dodržať čl. 5.1 STN EN ISO 14122-3,
  - c) SO 10 Prípojka priemyselnej vody - armatúrna šachta - vstupný komín je zúžený stúpadlami - rozpor s § 19 vyhlášky č. 532/2002 Z. z.; do vstupného komína sa odporúčajú osadiť kapsové stúpadlá,
  - d) V projektovej dokumentácii sú uvádzané neplatné právne predpisy, resp. právne predpisy platné v ČR: zákon č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, je zrušený, platí zákon č. 56/2018 Z. z. o posudzovaní zhody výrobku, sprístupňovaní určeného výrobku na trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nariadenie vlády SR č. 576/2002 Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o technických požiadavkách a postupoch posudzovania zhody na tlakové zariadenie a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády SR č. 400/1999 Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o technických požiadavkách

na ostatné určené výrobky v znení neskorších predpisov, je zrušené, platí nariadenie vlády č. 1/2016 Z. z. o sprístupňovaní tlakových zariadení na trhu v znení neskorších predpisov, zákon č. 174/1968 Zb. o štátnom odbornom dozore nad bezpečnosťou práce v znení neskorších predpisov, bol zrušený v roku 2000, platí zákon č. 125/2006 Z. z. o inšpekcii práce a o zmene a doplnení zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov - rozpor s § 38 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 124/2006 Z. z.“),

- e) PS 02 Pomocné potrubia, Nízkotlaký kyslík - v projektovej dokumentácii je potrebné pri navrhovaní, montáži a skúšaní VTZ postupovať podľa STN 38 6461,
- f) PS 02 Pomocné potrubia, Nízkotlaký kyslík - technickú správu je potrebné doplniť o zatriedenie VTZ plynového, podľa prílohy č. 1, časť IV vyhlášky č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 508/2009 Z. z.“),
- g) SO 02 Trafostanica, HVAC - technickú správu je potrebné doplniť o zatriedenie VTZ plynového, podľa prílohy č. 1, časť IV vyhlášky č. 508/2009 Z. z.,
- h) PS 02 Pomocné potrubia, Nízkotlaký kyslík; PS 02 Pomocné potrubia, Dusík; SO 03 Čerpacia stanica a chladiace veže, Vzduchotechnika; SO 02 Trafostanica, HVAC - technickú správu je potrebné doplniť o:
  - informáciu, že montážne práce na VTZ plynových, môže vykonávať len organizácia, ktorá má oprávnenie v zmysle § 15 zákona č. 124/2006 Z. z.,
  - posúdenie rizík, vrátane popisu použitých ochranných opatrení na vylúčenie označených nebezpečenstiev alebo na zmenšenie týchto rizík podľa prílohy č. 2 k vyhláške č. 508/2009 Z. z.,
- i) PS 02 Pomocné potrubia, Dusík - v projektovej dokumentácii je potrebné pri navrhovaní, montáži a skúšaní VTZ, postupovať podľa STN EN 13480-1-5,
- j) SO 03 Čerpacia stanica a chladiace veže, Vzduchotechnika; SO 02 Trafostanica, HVAC - v technických správach pri návrhu, projektovaní a skúšaní chladiacich zariadení, je potrebné postupovať podľa STN EN 378-1 až 378-4,
- k) V projektových dokumentáciách sú aplikované zrušené normy: STN 01 3454, STN 12 7010 a STN EN 15251 (nahradená STN EN 16798-1) - rozpor s § 38 zákona č. 124/2006 Z. z.,
- l) Projektová dokumentácia elektroinštalácie, MaR + ASRTP neobsahuje v jednotlivých častiach SO a PS (okrem SO 03) zariadenie VTZ elektrického do skupín a podskupín (Aa až Ai, B, C) podľa miery ohrozenia v zmysle § 4 vyhlášky č. 508/2009 Z. z., príloha č. 1, časť III. V prípade, že pôjde o VTZ EZ sk. A, je potrebné postupovať podľa § 5 (posúdenie konštrukčnej dokumentácie EZ) a § 12 (vykonanie úradnej skúšky pred uvedením do prevádzky) vyhlášky č. 508/2009 Z. z.,
- m) V projektovej dokumentácii elektroinštalácií sú aplikované neplatné predpisy v SR:

STN EN 61439-1, vyhláška ČUBP a ČBÚ č. 324/1990 Zb. o bezpečnosti práce a technických zařízení při stavebních pracích, STN EN 61936-1, STN EN 60445 a STN 34 1610 - rozpor s STN 38 0810 a § 38 zákona č. 124/2006 Z. z.,

- n) PS 10 Silnoprádové rozvody VVN + VN, SO 05 Přípojka 110 kV - v projektovej dokumentácii nie je uvedená informácia o riešení ochrany pred atmosférickou elektrinou a prepätím, požiadavky uvádza aj STN 38 0810 (Použitie ochrán pred prepätím v silnoprádových zariadeniach),
- o) SO 03 Čerpacia stanica a chladiace veže - v projektovej dokumentácii nie je uvedená informácia o aplikovaných vonkajších vplyvoch uvažovaných pri návrhu inštalácie a protokole, ktorý ich stanovil podľa STN 33 2000-5-51,
- p) V realizačnej dokumentácii prevádzkových súborov je potrebné aplikovať aktuálnu terminológiu pre návrh ochrán zariadení s napätím nad 1000 V podľa STN EN IEC 61936-1:2024 a STN EN 50522:2023; pre ukladanie káblov VN a VVN je aktuálny aj predpis STN 34 1050 a STN 38 2156 v SR; pre návrh plynom izolovaného VVN rozvádzača, požiadavky stanovuje STN EN 62271-203. Dimenzovanie uzemňovacej sústavy je potrebné preukázať z hľadiska splnenia všetkých kritérií na spoločné uzemnenie VN, VVN a NN zariadenia podľa STN EN rady 62305, STN 33 2000-5-54 a STN EN 50522 (tepelné účinky najnepriaznivejšieho poruchového prúdu tečúceho do zeme podľa druhu sústavy a spôsobu prevádzky uzemnenia neutrálneho bodu siete 110 kV, 10,5 kV a 0,4 kV, a dodržanie dotykových a krokových napätí). Nerezový vodič má najnižšiu prúdovú zaťažiteľnosť z bežne používaných uzemňovacích materiálov (nedosahuje ani  $\frac{1}{2}$  zaťažiteľnosti FeZn) - STN EN 50522:2023, príloha D.

IŽP Košice vyššie uvedené pripomienky zapracoval do podmienky č. 34, časť I. tohto rozhodnutia.

10. U. S. Steel Košice, s.r.o., Generel U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, v stanovisku č. ITES/382/2025 zo dňa 10.03.2025, uviedol, že žiada, aby kompletná projektová dokumentácia predmetnej stavby bola vypracovaná v systéme MSS USSK - Jadran a v súlade s požiadavkami USSK, najmä s usmerneniami USSK č. USM/0129 a č. USM/0131, a v prípade vykonávania výkopových prác v blízkosti inžinierskych sietí alebo majetku USSK, je potrebné pred začatím stavebných prác vyznačiť všetky podzemné inžinierske siete v predmetnej oblasti, aby nedošlo k ich poškodeniu a zabezpečiť písomné povolenie na zemné práce.

IŽP Košice vyššie uvedené pripomienky zapracoval do podmienky č. 35, časť I. tohto rozhodnutia.

11. Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky (MD SR), sekcia železničnej dopravy a dráh, odbor špeciálny stavebný úrad pre stavby dráh, Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava, v záväznom stanovisku č. 12357/2025/SŽDD/21228 zo dňa 12.03.2025, vydalo podľa § 140b stavebného zákona súhlas na vykonávanie činností v obvode dráhy (OD). MD SR súhlasí s umiestnením predmetnej stavby a vykonávaním činností v OD, a zároveň pre jej realizáciu určuje nasledovné podmienky:

- a) Stavebná činnosť bude vykonávaná v súlade s predloženou projektovou dokumentáciou. Prípadné zmeny stavebnej činnosti nesmú byť realizované bez predchádzajúceho povolenia MD SR,
- b) Realizáciou stavebnej činnosti nesmie byť ohrozovaná ani narušená stabilita a odvodnenie železničného telesa,
- c) Stavba musí byť zabezpečená proti dynamickým účinkom spôsobených prevádzkou dráhy,
- d) Stavba musí vyhovovať všetkým bezpečnostným a protipožiarnym predpisom,
- e) Stavebník je povinný pred vydaním povolenia a pred začatím prác v obvode dráhy (OD) prerokovať a dohodnúť postup a podmienky realizácie prác s prevádzkovateľom dráhy, vrátane zistenia prípadnej existencie podzemných vedení a zariadení dráhy na dotknutom pozemku,
- f) Stavebník (užívateľ) stavby je povinný rešpektovať objekty, vedenia a zariadenia U. S. Steel Košice, s.r.o. (súčasná a budúca) nachádzajúce sa v dotknutom území,
- g) Po ukončení stavebnej činnosti je potrebné uviesť terén v blízkosti dráhy do primerane pôvodného stavu,
- h) Vlastník (užívateľ) stavby je povinný stavbu v OD udržiavať a užívať tak, aby neohrozovala prevádzku dráhy a jej súčastí, ani neohrozovala bezpečnosť a plynulosť dopravy na dráhe a zároveň, aby bol vylúčený prípadný nepriaznivý vplyv stavby na dráhu,
- i) Toto stanovisko nenahrádza povolenie stavby a nie je ani súhlasom na začatie prác na stavbe,
- j) Záväzné stanovisko je platné dva roky odo dňa jeho vydania.

Podľa § 140b) ods. 1 stavebného zákona toto záväzné stanovisko je pre správny orgán v konaní podľa stavebného zákona záväzné a nahrádza stanovisko MD SR aj pre následné konania správneho orgánu o predmetnej stavbe podľa stavebného zákona za predpokladu, že nedôjde k zmene priestorového usporiadania stavby a dráhy v OD.

IŽP Košice vyššie uvedené pripomienky zapracoval do podmienky č. 36, časť I. tohto rozhodnutia.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia posudzovania vplyvov na životné prostredie, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, v rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní č. 12368/2023-11.1.2/sr, 88428/2023, 88434/2023-int. zo dňa 01.12.2023, rozhodlo, že zmena navrhovanej činnosti „Dekarbonizácia procesu prípravy fúkaného vetra pre VP“ sa nebude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. a v súlade s ustanovením § 29 ods. 13 zákona č. 24/2006 Z. z., určilo nasledovné podmienky na eliminovanie alebo zmiernenie vplyvu zmeny navrhovanej činnosti „Dekarbonizácia procesu prípravy fúkaného vetra pre VP“ na životné prostredie:

- a) rekonštrukčné práce a prevádzkovanie zariadenia zabezpečiť v takom rozsahu, aby sa zabránilo neovládateľnému/havarijnému úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia (*do pôdy, do povrchových vôd a do podzemných vôd*),
- b) vykonávať pravidelnú kontrolu možných únikov z armatúr a pri zistení únikov operatívne vykonať nápravu (*kontrola/revízia technických zariadení, vykonanie skúšok tesnosti*



- a potrubných rozvodov odborne spôsobilou osobou),
- c) aktualizovať plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (havarijný plán); organizačne zabezpečiť riadne zaškolenie personálu,
  - d) zabezpečiť periodický monitoring a evidenciu výstupov z existujúcich zdrojov znečisťovania (*prevencia, kontrola a ohlasovacia povinnosť*),
  - e) zabezpečiť hospodárne využívanie energií vo všetkých priestoroch a súvisiacich zariadeniach prevádzky (*monitoring spotreby energií, materiálového toku, ...*),
  - f) v prislúchajúcej prevádzkovej dokumentácii (napr. Havarijný plán) opísať spôsoby eliminácie možných únikov TZL do ovzdušia, v prípade vzniku nežiadúcej udalosti,
  - g) pri technologických procesoch a operáciách, počas ktorých sa pracuje s plynmi alebo kvapalnými látkami, využiť všetky dostupné opatrenia na zamedzenie úniku plynov a pár do ovzdušia (*napr. zohľadniť množstvo manipulovanej látky a jej fyzikálno-chemických vlastností*),
  - h) v okolí staveniska so zvýšenou prašnosťou a pohybom motorových vozidiel, zabezpečiť skrúpanie staveniska a prikryvanie mechanizmov a vozidiel,
  - i) aplikovať interné procesné opatrenia riadenia rizík a používať chemické látky spôsobom, že tieto látky nebudú mať nepriaznivý dopad na ľudské zdravie a životné prostredie; implementácia špecifických požiadaviek v zmysle nariadenia (REACH) Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (*výrobca, dovozca, následný užívateľ*) a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí,
  - j) pri práci s chemickým faktorom zosúladiť a dodržiavať prevádzkovo-bezpečnostné opatrenia v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci; zohľadniť faktory práce a pracovného prostredia, osobné ochranné pracovné prostriedky (OOPP), ...,
  - k) dodržiavať zásady protipožiarnej bezpečnosti (*chemická stabilita, reaktivita látok, manipulácia a nakladanie s chemickými látkami, zabezpečenie skladovacích priestorov, kontrola/revízia, ...*),
  - l) dodržiavať prevádzkové podmienky bezpečného nakladania s odpadmi, neriediť a nezmiešavať nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné,
  - m) zabezpečiť zariadenia/potrubné trasy v hermeticky uzavretom systéme, aby bol minimalizovaný únik emisií z prevádzky,
  - n) aplikovať účinné opatrenie na zníženie emisií pre odpadové plyny, ktoré odchádzajú z procesných zariadení pri bežnej prevádzke.

IŽP Košice pripomienku uvedenú v bode a) zapracoval do podmienky č. 15, časť I. tohto rozhodnutia.

IŽP Košice pripomienku uvedenú v bode b) zapracoval do podmienky č. A.5.10, časť II. tohto rozhodnutia.

IŽP Košice pripomienku uvedenú v bode c) zapracoval do podmienok č. A.5.11 a č. A.5.12, časť II. tohto rozhodnutia.

Pripomienka uvedená v bode d) je už zapracovaná v podmienkach č. I.1.1 až I.1.8, časť II. integrovaného povolenia.

Pripomienka uvedená v bode e) je už zapracovaná v podmienke č. I.5, časť II. integrovaného povolenia.

Pripomienka uvedená v bode f) je už zapracovaná v podmienkach č. A.4.1 a č. B.1.4, časť II. integrovaného povolenia. Zariadenie „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“ nie je zdrojom TZL.

Pripomienka uvedená v bode g) je už zapracovaná v podmienke č. C.14, časť II. integrovaného povolenia.

IŽP Košice pripomienku uvedenú v bode h) zapracoval do podmienky č. 17, časť I. tohto rozhodnutia.

IŽP Košice pripomienku uvedenú v bode i) zapracoval do podmienok č. I.8.1 až I.8.3, časť II. tohto rozhodnutia.

IŽP Košice pripomienku uvedenú v bode j) zapracoval do podmienky č. I.8.4, časť II. tohto rozhodnutia.

IŽP Košice pripomienku uvedenú v bode k) zapracoval do podmienky č. I.8.5, časť II. tohto rozhodnutia.

IŽP Košice pripomienku uvedenú v bode l) zapracoval do podmienky č. D.16, časť II. tohto rozhodnutia.

IŽP Košice pripomienku uvedenú v bode m) zapracoval do podmienky č. A.5.13, časť II. tohto rozhodnutia.

Pripomienka uvedená v bode n) je už zapracovaná v podmienke č. C.14, časť II. integrovaného povolenia. Zariadenie „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“ nie je zdrojom odpadových plynov.

Ostatní účastníci konania a ostatné dotknuté orgány nevzniesli v priebehu integrovaného povoľovania, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“ žiadne pripomienky a námietky k vydaniu zmeny integrovaného povolenia.

Nakoľko predmetom konania o zmenu integrovaného povolenia nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky, IŽP Košice podľa § 11 ods. 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, upustil od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zverejnenia žiadosti obcou podľa § 11 ods. 5 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Súčasťou konania o vydanie zmeny integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ bolo konanie:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- o povolenie stacionárneho zdroja a jeho zmeny podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- o súhlas na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti ochrany prírody a krajiny:

- o vyjadrenie k vydaniu stavebného povolenia na stavbu, na zmenu stavby alebo na udržiavacie práce podľa § 3 ods. 3 písm. g) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

d) v oblasti stavebného konania:

- o vydanie stavebného povolenia na uskutočnenie stavby „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“ podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice po preskúmaní predloženej žiadosti vrátane doložených dokladov a projektovej dokumentácie stavby v súlade s ustanovením § 62 stavebného zákona, zistil, že uskutočnenie stavby „Elektrické turbodúchadlo pre VP1“ nie je v rozpore s verejnými záujmami chránenými stavebným zákonom a osobitnými právnymi predpismi, a jej budúcim užívaním nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené, či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Projektová dokumentácia stavby bola vypracovaná autorizovanými stavebnými inžiniermi.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov, zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky je v súlade s „Výkonávacím rozhodnutím komisie (EÚ) 2021/2326 z 30. novembra 2021, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre veľké spaľovacie zariadenia“, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Juraj Čorba, PhD.  
riaditeľ inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. Ing. Miloš Fodor, GM pre environment - Úsek viceprezidenta pre inžinierske činnosti a inovácie, U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. Ing. Peter Petričko, riaditeľ - Útvar riaditeľa pre investície, U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
3. Mesto Košice, Tr. SNP 48/A, 040 11 Košice
4. Mestská časť Košice - Šaca, Železiarská 9, 040 15 Košice - Šaca
5. Ing. Dušan Lederer, BKB Metal, a.s., Hlubinská 917/20, 702 00 Moravská Ostrava, Česká republika

**Na vedomie:**

1. Mesto Košice, stavebný úrad, Tr. SNP 48/A, 040 11 Košice
2. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠVS, Komenského 52, 041 26 Košice
3. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOPaK, Komenského 52, 041 26 Košice
4. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, Komenského 52, 041 26 Košice
5. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOH, Komenského 52, 041 26 Košice
6. Okresný úrad Košice, odbor krízového riadenia, Komenského 52, 040 01 Košice
7. Dopravný úrad, divízia dráh a dopravy na dráhach, pracovisko Košice, Slovenskej jednoty 8, 040 01 Košice
8. Krajský pamiatkový úrad Košice, Hlavná 25, 040 01 Košice
9. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, Senný trh 4, 040 01 Košice
10. Technická inšpekcia, a.s., Hollého 3B, 040 01 Košice
11. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Košiciach, oddelenie požiarnej prevencie, Požiarnická 4, 040 01 Košice
12. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia environmentálneho posudzovania a povoľovania, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava
13. Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, sekcia majetku a infraštruktúry, odbor správy nehnuteľného majetku štátu, Námestie generála Viesta 2, 832 47 Bratislava
14. Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky, sekcia železničnej dopravy a dráh, odbor špeciálny stavebný úrad pre stavby dráh, Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava

**Príloha č. 1:**

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania:

Ing. Dušan Lederer, BKB Metal, a.s., Hlubinská 917/20, 702 00 Moravská Ostrava, Česká republika